

ANNEXES

DU MEMOIRE

En vue de l'obtention du
Certificat de Capacité d'Orthophonie
présenté par :

Claire BESSON et Émilie BLANCHE

**Intérêt de l'évaluation de la dénomination
rapide dans le diagnostic de la dyslexie ?**

Annexes

Annexe 1 : Critères diagnostiques selon la CIM-10, le DSM IV et le DSM 5

Classification	CIM 10	DSM IV
Principaux critères diagnostiques des troubles spécifiques des apprentissages (lecture, écriture, et calcul)	<ul style="list-style-type: none"> - Critère de « discordance » : Discordances observées entre les performances déficitaires constatées aux épreuves évaluant le trouble suspecté et les bonnes performances mettant en jeu d'autres capacités cognitives (bien souvent, QI (devant être supérieur à 70) mesuré à l'aide du WISC IV). - Critère d'exclusion : Absence de troubles sensoriels, d'affection neurologique particulière, de déficit intellectuel, de déficit éducatif, de déficit linguistique ou de retard global constituant une cause primaire des difficultés observées. - Critère de l'origine neuro-biologique des troubles 	
Critères d'inclusion pour la dyslexie	<ul style="list-style-type: none"> - Obtention d'une note inférieure ou égale à -2 écarts-types (ET) à des tests standardisés en exactitude de lecture et/ ou en compréhension compte tenu de l'âge chronologique et des capacités intellectuelles générales du sujet - Des antécédents de difficultés en lecture ou en compréhension, ainsi que des résultats situés à - 2 ET en orthographe en référence à l'âge chronologique et aux capacités intellectuelles générales du sujet 	<ul style="list-style-type: none"> - Des performances en lecture et en transcription situées à -2 ET en regard de ses capacités intellectuelles - Réussite scolaire ou activité liée au langage écrit significativement altérée - Présence possible d'un déficit sensoriel, mais les difficultés d'apprentissage doivent être supérieures à celles normalement observées.

Critères diagnostiques selon la CIM 10 et le DSM IV

<p>Critères diagnostiques des troubles spécifiques des apprentissages (lecture, écriture, et calcul)</p>	<p>Présence d'au moins un des critères suivants :</p> <p>A) 1-lecture lente, laborieuse et imprécise 2-difficultés de compréhension écrite 3-difficultés de transcription 4-difficultés en expression écrite 5-difficultés d'acquisition de la chaîne numérique, des faits numériques et du calcul 6-difficultés en raisonnement mathématiques</p> <p>B) Compétences en dessous de celles normalement attendues pour son âge, retentissement sur la sphère scolaire et la vie quotidienne. Les difficultés doivent être objectivées par des tests standardisés et des observations cliniques.</p> <p>C) Les difficultés d'apprentissage ne peuvent devenir manifestes qu'à l'âge scolaire, à partir de l'instant où l'individu ne peut plus faire face aux exigences scolaires.</p> <p>D) Critère d'exclusion : Absence de troubles sensoriels, d'affection neurologique particulière, de déficit intellectuel, de déficit éducatif, de déficit linguistique ou de retard global constituant une cause primaire des difficultés observées.</p>
<p>Critères spécifiques à la dyslexie</p>	<ul style="list-style-type: none"> - précision de lecture de mots déficitaire - lenteur de lecture - faible décodage - faibles capacités de transcription <p>Possibilité d'observation de critères supplémentaires tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> - difficultés de compréhension - difficultés de raisonnement mathématique
<p>Critères de sévérité</p>	<p><u>Léger</u> : difficultés observées dans un ou deux domaines (critères A à D), capacités de compensation et aménagements scolaires efficaces.</p> <p><u>Modéré</u> : difficultés observées dans un ou deux domaines, capacités de compensation moindres, nécessitant une intervention intensive et spécifique durant le cursus scolaire</p> <p><u>Sévère</u> : affection de plusieurs domaines, individu ne pouvant compenser par lui-même ses difficultés, nécessité d'une intervention intensive, individuelle et spécifique</p>

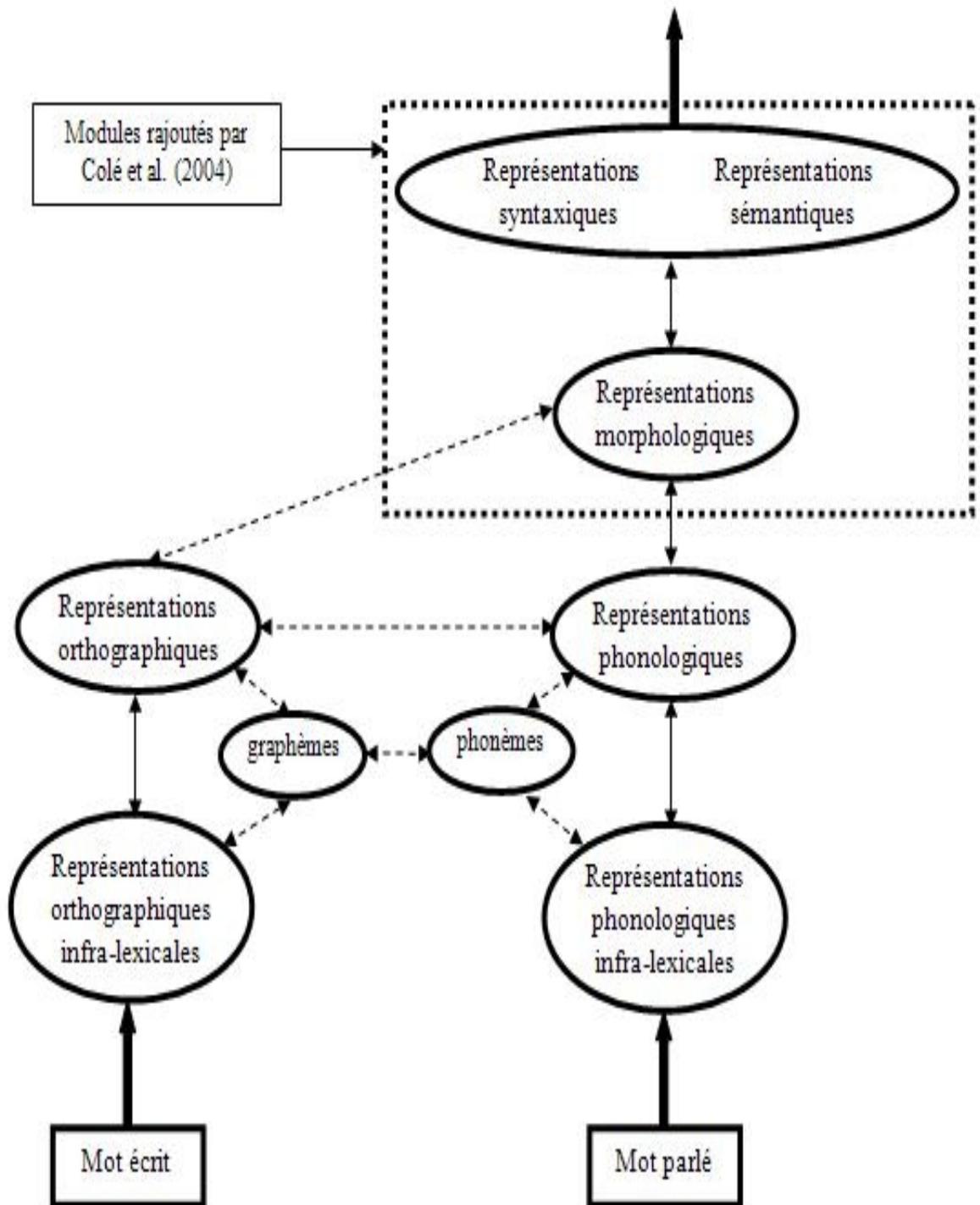
Critères diagnostiques selon le DSM 5

Annexe 2 : Prévalence de la dyslexie selon différentes études

Référence et type d'étude	Effectif	Age (années)	Critères d'inclusion	Critères d'exclusion	Prévalence des troubles de la lecture
Sprenger-Charolles et al., 2000 <i>Étude longitudinale</i>	373 (8 ans) 88 (10 ans)	8 et 10	8 ans : < 1 écart-type à une épreuve de langage écrit (Bat-Elem) 10 ans : < à 1 écart-type à une batterie de langage écrit (ANALEC)	A 5 ans : < 25e percentile épreuve d'intelligence non verbale (matrices de Raven) et à une épreuve de vocabulaire (TVAP) Langue maternelle autre que français Déficit auditif ou visuel Non-autorisation des parents	8 ans : 14 % 10 ans : 6%
Plaza et al., 2002 <i>Étude longitudinale</i>	T1 = 267 T2 = 199	7	< 2 écarts-types (Bat-Elem-A et LMC-R)	Non-autorisation des parents	12% avec difficultés sévères de lecture en fin de CP
Zorman et al., 2004 <i>Étude longitudinale</i>	525 (5,6 ans) 495 (8 ans)	8	< 2 écarts-types dans la lecture de mots et de pseudo-mots + déficit de conscience phonologique (BSEDS et ODEDYS)	Tirage au sort < 2 années d'apprentissages de la lecture	7,5%
Delahaie et al., 2007 <i>Étude longitudinale</i>	191	8	< 1 et 2 écarts-types à la lecture de mots et de pseudo-mots (EVALEC)	Non-autorisation des parents Déficit auditif	< 1 écart-type : 13% < 2 écarts-types : 6%
Watter et al., 2006 <i>Étude longitudinale</i>	2059 (3, 6 ans) 695 (8 ans)	8	Scores < 15e percentile à au moins 4/5 épreuves standardisées de langage écrit (Bat-Elem)	Tirage au sort	8,5%

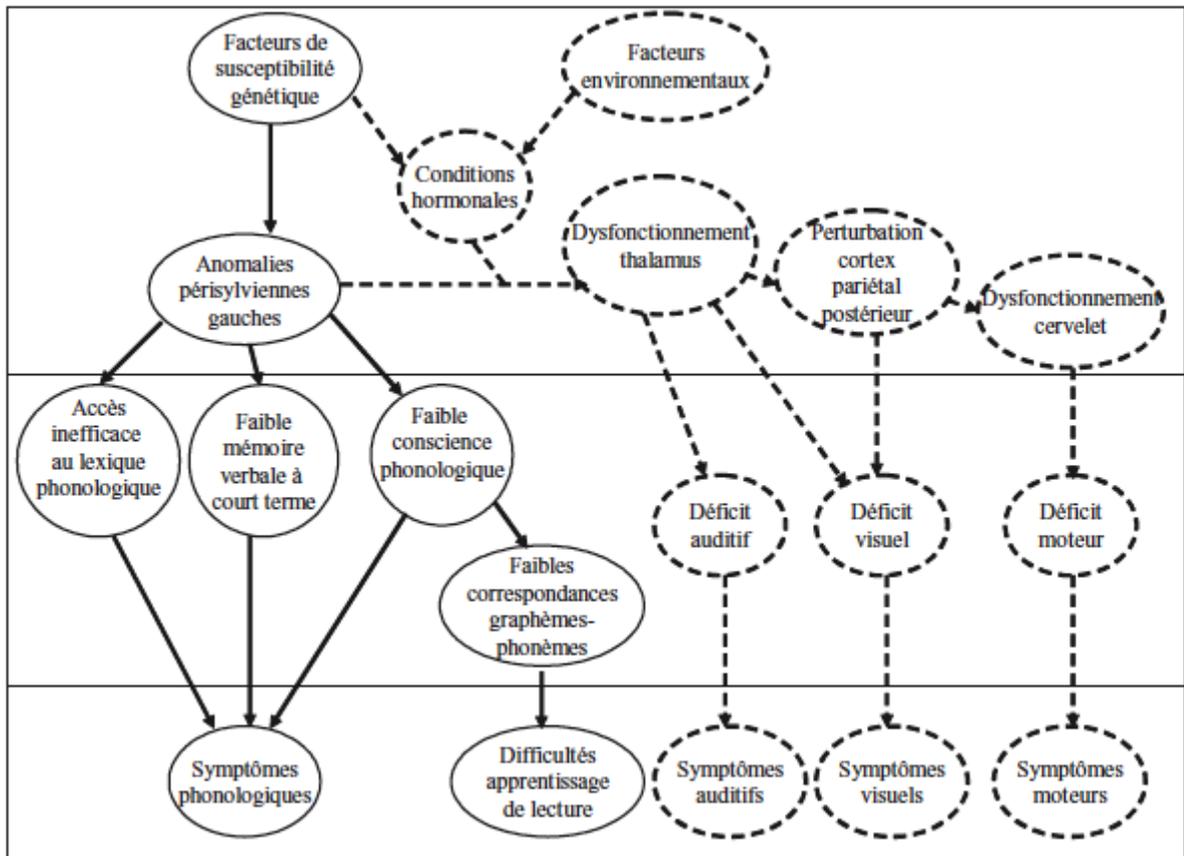
Prévalence de la dyslexie selon les études de Sprenger-Charolles, Plaza et al., Zorman et al., Delahaie et al., Watter et al.

Annexe 3 : Liens entre la procédure phonologique et la procédure orthographique (Colé et al., 2004)



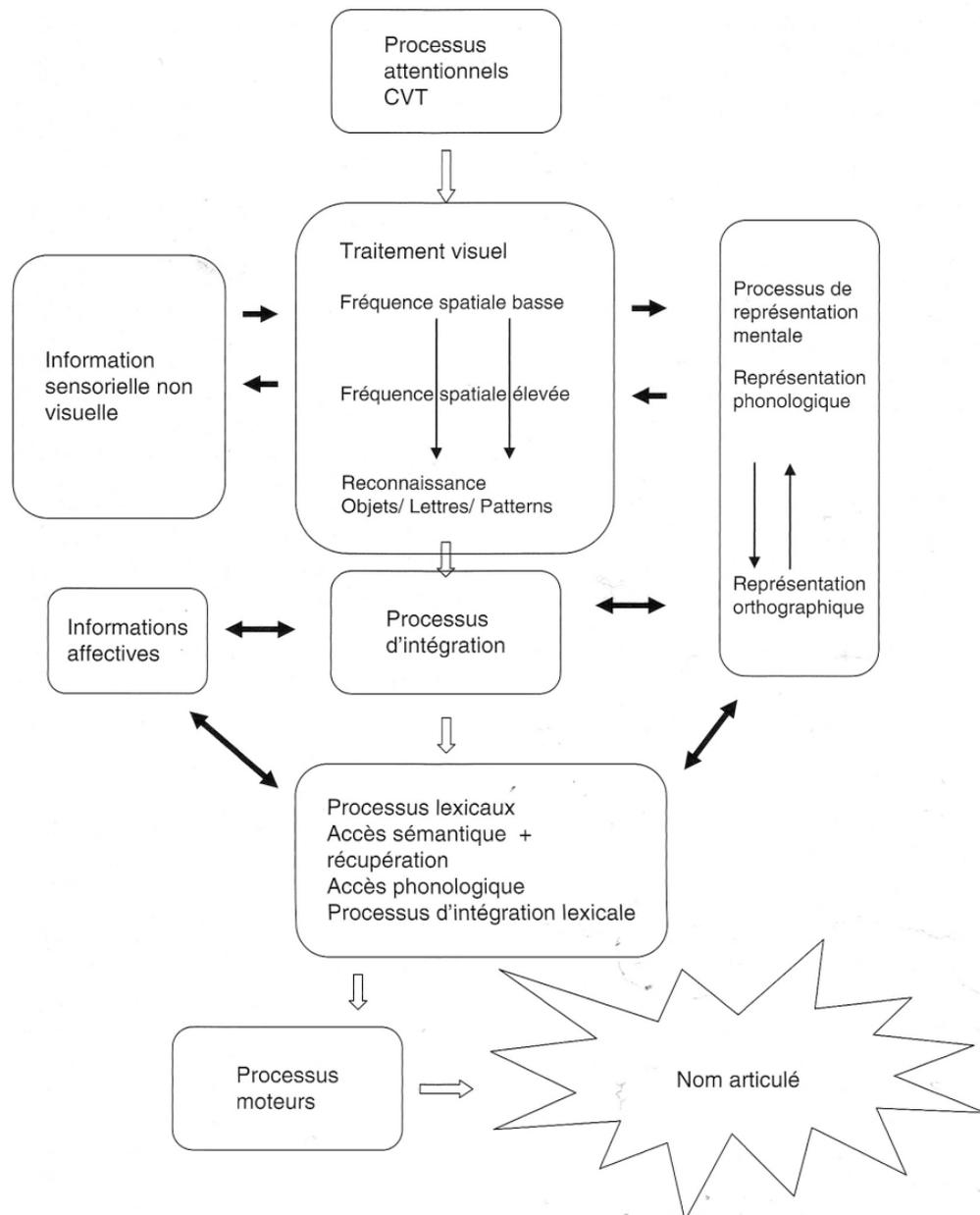
Les liens entre la procédures phonologique et la procédure orthographique (Colé et al., 2004)

Annexe 4 : Modèle de la théorie intégrative selon Ramus



Modèle phonologique intégratif selon Ramus (2004)

Annexe 5 : Modèle de dénomination de Bowers et Wolf (1999)



Modèles de dénomination visuelle d'après Bowers et Wolf (1999)

Annexe 6 : tableau récapitulatif des niveaux de prédiction de la DRA

Épreuves de DRA en version continue	Stimuli alphanumériques		Stimuli non-alphanumériques	
	<i>Dénomination de chiffres</i>	<i>Dénomination de lettres</i>	<i>Dénomination d'objets</i>	<i>Dénomination de couleurs</i>
Corrélations avant l'apprentissage de la lecture	Prédiction du niveau de lecture, quelle que soit la nature du stimulus ¹			
Corrélations après l'apprentissage de la lecture	Corrélations entre dénomination rapide et décodage phonologique et vitesse de lecture ²			
	Lecture de non-mots et vitesse ³	Vitesse de la lecture de texte ⁴	Compréhension de lecture ⁵	Fonctions exécutives ⁶
	Reliées à la lecture des non-mots			
	Reliées à la lecture des mots irréguliers			

¹ Badian, 1993 ; Cornwall, 1992 ; Manis et al., 2000 ; Manis, Seidenberg et DOI, 1999 ; Meyer et al., 1998 ; Compton, 2003 ; McGuigan & Ruschena, 2005 ; Wolf et al., 1986)

² Badian, 1993 ; Cornwall, 1992 ; Manis et al., 2000 ; Manis, Seidenberg et DOI, 1999 ; Meyer et al., 1998 ; Compton, 2003 ; McGuigan & Ruschena, 2005 ; Wolf et al., 1986)

³ Torgesen et al., 1997 ; Bowers et Sanson, 1999 ; Pennington et al., 2001 ; Schatsneider et al., 2002 ; Bowers et Newby-Clarke, 2002 ; Savage et al., 2005 ; Vukovic et Siegel, 2006

⁴ Bowers et Newby-Clarke, 2002

⁵ Stringer, Toplak, Stanovich, 2004

⁶ Stringer, Toplak, Stanovich, 2004

Annexe 7 : Questionnaire à l'attention des orthophonistes



L'épreuve de dénomination rapide dans le diagnostic de dyslexie

Bonjour,

Nous sommes deux étudiantes en 4e année au sein de l'institut d'orthophonie Gabriel Decroix, à Lille. Nous réalisons un mémoire de fin d'étude portant sur l'intérêt de l'épreuve de dénomination rapide automatisée dans le diagnostic de dyslexie.

Ce questionnaire s'adresse aux orthophonistes qui pratiquent des bilans de langage écrit, plus particulièrement pour une suspicion de dyslexie.

Nous aimerions recueillir votre avis à travers ces quelques questions. Ce questionnaire est très rapide à remplir et les réponses sont anonymes.

Nous vous remercions d'avance pour votre participation !

Claire Besson & Emilie Blanche

*Obligatoire

Connaissez-vous les épreuves de dénomination rapide ? *

- Oui
- Non

Connaissez-vous l'intérêt des épreuves de dénomination rapide ? *

- Oui
- Non

Si oui, pouvez-vous l'expliquer brièvement ?

Lorsque vous réalisez un bilan de langage écrit, faites-vous passer ce type d'épreuve ? *

- Toujours
- Souvent
- Rarement
- Jamais

De quel(s) test(s) est (sont) issue(s) les épreuves de dénomination rapide que vous faites passer ? *

- NEPSY II
- BALE
- BELO
- L2MA
- DRA
- Exalang
- EDA
- Autre :

Trouvez-vous que l'épreuve de dénomination rapide apporte des informations nécessaires au diagnostic de dyslexie ? *

- Oui, elle influence le diagnostic
- Non, elle ne donne pas d'informations supplémentaires
- Je ne sais pas comment interpréter les résultats

[Envoyer](#)

N'envoyez jamais de mots de passe via Google Forms.

Annexe 8 : Score D.R.A. des patients diagnostiqués dyslexiques au CRDTA

Patients	Age	Classe	Dénomination rapide	Leximétrie	Mots irréguliers	Non-mots	Phonologie	Diagnostic
1	9 ans 3	CE2	NEPSYII (NS9)	IP : -1,34 IV : -1,60	Score : -1,57 Temps : -1,69	Score : -0,79 Temps : -1,48	Moyenne faible	DL/DO mixte
2	8 ans 8	CE2	NEPSY II (norme)	IP : -1,57 IV : -2,35	Score : -1,52 Temps : -4,92	Score : -2,73 Temps : -8,02	Moyenne	DL/DO mixte
3	11 ans	CM2	NEPSYII (norme)	IP : -0,54 IV : -1,46	Score : -0,91 Temps : -2,93	Score : -0,82 Temps : -1,51	Moyenne faible	DL/DO mixte
4	11 ans 3	CM2	BALE images : -0,19 BALE voyelles : -0,14	IP : -1,8 IV : -1,51	Score : -4,73 Temps : -2,02	Score : -1,89 Temps : -0,85	Moyenne	DL/DO mixte
5	13 ans 8	4eme	BALE images : 1,02	IP : -0,2 IV : -1,2	Score : -1,8 Temps : -0,8	Score : -0,9 Temps : -1,1	Moyenne	DL/DO mixte
6	12 ans 9	6eme	BALE images : -0,84	IP : -0,92 IV : -2,06	Score : -2,65 Temps : -0,89	Score : -1,29 Temps : -1,77	Moyenne	DL/DO mixte
7	10 ans 5	CM1	NEPSYII (NS10)	IP : -0,74 IV : -1,10	Score : 0,46 Temps : 0,27	Score : -2,33 Temps : -0,83	Moyenne	DL/DO mixte
8	14 ans 3	5eme	BALE images : norme BALE voyelles : norme	IP : -1,37 IV : -1,4	Score : -2,77 Temps : 0,09	Score : -2,21 Temps : -1,99	Moyenne faible	DL/DO mixte
9	8 ans 8	CE2	NEPSYII (-0,11, -0,54)	IP : -1,34 IV : -1,29	Score : -2,11 Temps : -2,43	Score : -1,10 Temps : -2,10	Moyenne	DL/DO mixte
10	13 ans	6eme	NEPSYII (NS11)	IP : -1,17 IV : -1,37	Score : -2 Temps : -1,03	Score : -2,65 Temps : 0,69	Moyenne	DL/DO mixte
11	12 ans 4	6eme	BALE images : -0,63 BALE voyelles : -1,53	IP : -2,47 IV : -2,54	Score : -1,89 Temps : -2,77	Score : -2,70 Temps : -2,19	Moyenne	DL/DO mixte
12	12 ans 4	6eme	BALE images : -3,46 BALE voyelles : 0,7	IP : -2,47 IV : -2,28	Score : -2,77 Temps : -7,44	Score : -2,83 Temps : -2,26	Moyenne	DL/DO mixte
13	12 ans 8	5eme	BALE images : norme BALE voyelles : norme	IP : -1 IV : -1,7	Score : -2,2 Temps : -3,7	Score : norme Temps : -1,8	Moyenne	DL/DO mixte
14	10 ans 10	CM2	BALE image : 0,46 BALE voyelles : 0,42	IP : -2,88 IV : -2,1	Score : -2,43 Temps : -1,73	Score : -4,21 Temps : -0,59	Moyenne faible	DL/DO sévère

15	10 ans	CE2	BALE images : -2,16 BALE voyelles : -1,99	IP : -2,61 IV : -2,29	Score : -5,97 Temps : -4,56	Score : -5,63 Temps : -5,03	Déficitaire	DL/DO sévère
16	11 ans 6	CM2	BALE images : -0,19 BALE voyelles : 0,81	IP : -1,61 IV : -1,85	Score : -2,98 Temps : -4,09	Score : -2,20 Temps : -1,85	Moyenne	DL/DO mixte
17	8 ans 11	CE2	NEPSYII (NS10)	IP : -0,79 IV : -1,71	Score : -6,8 Temps :	Score : -4,3 Temps :	Moyenne	DL/DO mixte
18	7 ans 1	CP	NEPSYII (NS14)	IP : -1,3 IV : -2,07			Moyenne	DL/DO mixte
19	8 ans 6	CE2	BALE images : P35 BALE voyelles : P22	IP : -0,8 IV : -0,8	Score : P10 Temps : P25	Score : P16 Temps : P50	Déficitaire	DL/DO
20	11 ans 6	CM2	BALE images : -0,19 BALE voyelles : -2,09	IP : -2,54 IV : -2,93	Score : -8,09 Temps : -2	Score : -5,91 Temps : -2	Déficitaire	DL/DO sévère
21	10 ans 3	CE2	BALE images : -1,96 BALE voyelles : -1,1	IP : -0,45 IV : -2,18	Score : -1,42 Temps : -2,83	Score : -1,26 Temps : -11,15	Moyenne	DL/DO mixte
22	10 ans 1	CM2	BALE images : 1,77 BALE voyelles : 0,42	IP : -2,43 IV : -1,57	Score : -0,69 Temps : -0,89	Score : -1,39 Temps : -0,72	Moyenne	
23	11 ans 9	CM2	BALE images : 0,1 BALE voyelles : 0,4	IP : -3,6 IV : -2,02	Score : -2,7 Temps : -3,4	Score : -2,14 Temps : -2,4	Moyenne	DL/DO mixte
24	15 ans	5eme	BALE images : 0,9 BALE voyelles : -0,7	IP : -2,06 IV : -0,76	Score : -2,58 Temps : -0,63	Score : -2,53 Temps : -2,33	Déficitaire	DL/DO mixte

Scores des 24 patients diagnostiqués dyslexiques au CRDTA et ayant passé une épreuve de dénomination rapide

Annexe 9 : Aperçu des épreuves du protocole de dénomination rapide

Essai : **omsk**

ablmd

clbom

udpmc

cmubd

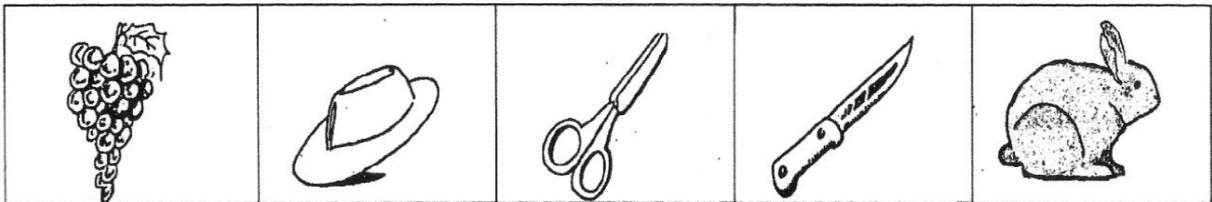
idopc

Dénomination rapide de lettres (BALE)

68248	83542	99634	91826	61368
34113	65481	16544	35635	45318

1.6 Lecture de chiffres arabes

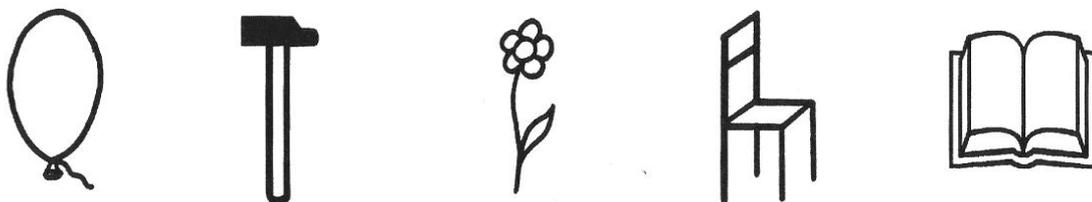
Dénomination rapide de chiffres (BALE)



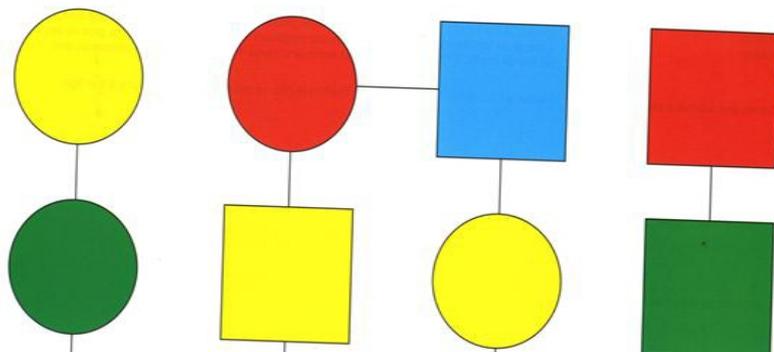
Images de l'épreuve de dénomination rapide d'images (BALE)

A	I	U	O	E
I	O	A	E	U
E	A	I	U	O

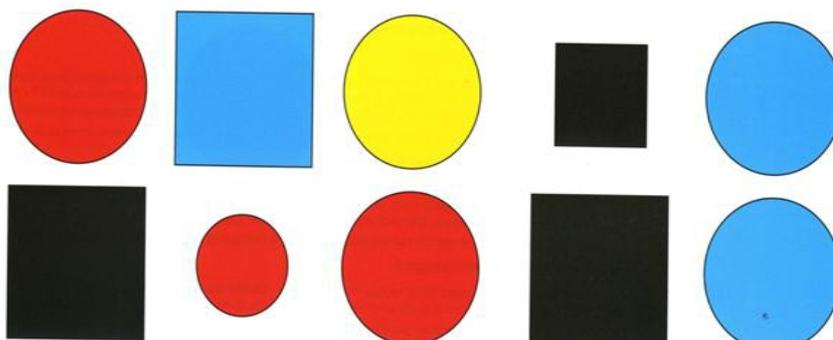
Dénomination rapide de voyelles (BALE)



Images de la dénomination rapide d'images (BELO)



Dénomination rapide de formes et couleurs (NEPSY II)

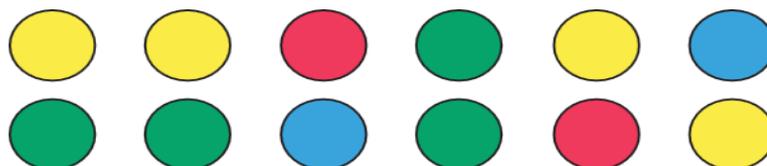


Dénomination rapide de tailles, formes, et couleurs (NEPSY II)

8 J G 2 7 3 A W 3 H 9 5 B 1 G

M 4 Z 3 Y 8 6 7 P R 2 X 3 A 1

Dénomination rapide de lettres et chiffres (NEPSY II)



Dénomination rapide de couleurs (L2MA2)



Dénomination rapide de formes (L2MA2)



Dénomination rapide de formes et couleurs (L2MA2)



Extrait de l'épreuve de dénomination rapide de dessins (DRA)

7	1	2	9	2	7
1	2	1	7	1	9

Extrait de l'épreuve de dénomination rapide de chiffres (DRA)

A	B	U	C	A	U
U	A	B	U	C	A

Extrait de l'épreuve de dénomination rapide de lettres (DRA)

Blue square	Red square	Yellow square	Yellow square	Blue square	Green square
Green square	Blue square	Red square	Red square	Yellow square	Blue square

Extrait de l'épreuve de dénomination rapide de couleurs (DRA)

Blue square	Dog icon	7	C	Yellow square	9
2	Red square	Bed icon	1	B	Green square

Extrait de l'épreuve de dénomination rapide alternée (DRA)

Annexe 10 : Mail aux orthophonistes du CRDTA

Claire Besson

claire.besson-2@etu.univ-lille2.fr

CRDTA

150 rue du docteur Yersin 59120 Loos

Emilie Blanche

emilie.blanche-2@etu.univ-lille2.fr

A Lille, le 13 novembre 2014

A l'attention des orthophonistes du CRDTA,

Etudiantes en 4^{ème} année à l'Institut d'orthophonie Gabriel Decroix à Lille, Claire Besson et moi-même, Emilie Blanche (actuellement en stage au CRDTA) réalisons notre mémoire sur le lien existant entre la dénomination rapide et la dyslexie. Notre mémoire, intitulé : « Principe et intérêt de l'évaluation de la dénomination rapide dans le diagnostic de la dyslexie », est encadré par M. Gamot et Mme Lemaitre.

Dans la pratique du centre, il semblerait que la dénomination rapide ne soit pas une épreuve déterminante dans la pose du diagnostic. Pourtant dans la littérature, elle s'impose comme un facteur prédictif de dyslexie. Notre objectif est donc de vérifier l'existence de ce lien chez une population d'enfants âgés de 7 à 15 ans déjà diagnostiqués dyslexiques au CRDTA, si ce lien varie en fonction des outils d'évaluation utilisés (dénomination d'images, de couleurs, de chiffres ou de lettres) et de vérifier si une modification des épreuves cliniques à notre disposition pourrait en déterminer la pertinence.

Dans ce but nous avons constitué un protocole comportant les épreuves de dénomination rapide à la disposition du CRDTA. Nous souhaiterions vous solliciter pour administrer ces épreuves à tout patient âgé de 7 à 15 ans venant au CRDTA pour suspicion de trouble spécifique du langage écrit, à compter de ce jour et jusqu'en mars 2015.

Le protocole se constitue des épreuves suivantes :

- Epreuve de lecture de lettres de la BALE
- Epreuve de lecture de chiffres de la BALE
- Epreuve de dénomination rapide d'images et de voyelles de la BALE
- Epreuve de dénomination rapide de formes, couleurs, chiffres et lettres de la NEPSY II
- Epreuve de dénomination rapide de la DRA
- *Epreuve de dénomination rapide d'images de la BELO pour les CE1⁷*
- Epreuve de dénomination rapide de formes et de couleurs de la L2MA2

Il contient toutes les épreuves de dénomination rapide ainsi que leur consigne de passation. Le protocole est disponible :

- en version informatique : Ancien disque dur N → 2 ortho → Mémoire → 2014-2015 → déno rapide Emilie
- en version papier dans chaque bureau des orthophonistes sur l'étagère réservée aux bilans de langage écrit (1 dossier : 1 partie « consignes », 1 partie « épreuve » et 1 partie « notation »).

Le dépôt des protocoles administrés avec les notes brutes se fera dans la bannette de M. Gamot en salle de synthèse.

Nous vous remercions d'avance pour votre participation et le temps que vous consacrerez à notre projet. Nous nous tenons à votre disposition pour toute demande d'informations complémentaires.

Veuillez agréer Mesdames, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

Claire Besson et Emilie Blanche

⁷Uniquement pour les patients concernés

Annexe 11 : Note explicative du protocole de dénomination rapide

Note explicative

Protocole de dénomination rapide pour les sujets âgés de 7 à 15 ans

	CE1 (7 ans)	CE2 (8 ans)	CM1 (9 ans)	CM2 (10 ans)	6 ^{ème} (11 ans)	Au-delà de la 6 ^{ème} (12 à 15 ans)
BALE Lecture de lettres	x	x	x	x	x	
BALE Lecture de chiffres	x	x	x	x	x	
BALE Dénomination rapide d'images	x	x	x	x	x	
BALE Dénomination rapide de voyelles	x	x	x	x	x	
BELO Dénomination rapide d'images	x					
NEPSY II Dénomination rapide de formes et de couleurs	x	x				
NEPSY II Dénomination rapide de tailles, formes et couleurs	x	x				
NEPSY II Dénomination rapide de lettres et chiffres			x	x	x	x
L2MA2 Dénomination rapide de formes et de couleurs	x	x	x	x	x	
DRA Ensemble des épreuves	x	x	x	x		

Annexe 12 : Feuille de report des scores obtenus à la passation du protocole

Epreuves	Score brut et temps	
BALE : Dénomination de lettres	Score :	/50
	Temps :	s
BALE : Dénomination de chiffres	Score :	/50
	Temps :	s
BALE : Dénomination d'images	Score :	/25
	Temps :	s
BALE : Dénomination de voyelles	Score :	/25
	Tps :	s
BELO : Dénomination d'images	Erreurs :	
	Temps :	
NEPSY II : Forme et couleur	Réponses correctes	/24
	Réponses avec AC	/24
	Tps :	/360
NEPSY II : taille, forme et couleur	Réponses correctes	/60
	Réponses avec autocorrection :	/60
	Temps	/360
NEPSY II : lettres et chiffres	Réponses correctes	/75
	Réponses avec autocorrection	/75

	Temps	/360
L2MA2 : couleurs	Erreurs :	/36
	Temps :	s
L2MA2 : formes	Erreurs :	/36
	Temps :	s
L2MA2 : couleurs et formes	Erreurs :	/36
	Temps :	s
DRA : dessins	Score :	/48
	Temps :	s
DRA : chiffres	Score :	/48
	Temps :	s
DRA : lettres	Score:	/48
	Temps :	s
DRA : couleurs	Score :	/48
	Temps :	s
DRA : alternée	Score :	/48
	Temps :	s

Annexe 13 : Les consignes de passation du protocole de dénomination rapide selon les épreuves

Les épreuves	Les consignes
<i>BALE - Lettres</i>	L'enfant doit donner le nom de chaque lettre dans le sens de l'écriture du mieux qu'il peut.
<i>BALE - Chiffres</i>	Demander à l'enfant de lire à haute voix chaque chiffre de chaque suite dans le sens de l'écriture le mieux possible. Si l'enfant essaie de lire le nombre de cinq chiffres, lui repréciser qu'il doit lire les chiffres 1 à 1.
<i>BALE - Images</i>	Placer devant l'enfant la feuille comportant les images et lui dire « donne-moi le nom des images que je te montre ». Montrer avec votre doigt les 5 images de la colonne verticale de gauche pour s'assurer qu'ils sont bien connus. Pour la première image accepter [cerise] si l'enfant ne connaît pas le raisin. Préciser à l'enfant qu'il ne doit pas utiliser de déterminant il doit dire : RAISIN – CHAPEAU – COUTEAU – LAPIN – CISEAU. Puis dire « maintenant tu vas nommer toutes les images de la première ligne à la dernière, le plus vite possible ». Montrer le sens de lecture avec le doigt. Déclencher le chronomètre au premier son produit par l'enfant. A chaque retour à la ligne, mettre le doigt devant la ligne suivante pour le guider. Arrêter le chronomètre à la dernière case. Si l'enfant s'arrête sur une case, attendre 5 secondes et lui demander de passer à la suivante.
<i>BALE - Voyelles</i>	Présenter la grille de voyelles. Mêmes consignes que pour la dénomination d'images.
<i>BELO - Images</i>	Montrer la planche de démonstration à l'enfant, et lui dire : « Voici cinq objets. Peux-tu me dire ce que tu vois ? » Le laisser dénommer. Si le mot n'est pas nommé correctement en première présentation, lui donner le mot exact. Lorsque tous les dessins ont été identifiés, présenter la deuxième planche, en énonçant : « Maintenant, je vais te montrer les mêmes objets, mais il y en a plus sur la feuille. Tu vas les dire dans l'ordre (de la lecture), le plus vite que tu peux. C'est parti ! » Dès qu'on lui présente la planche, l'enfant doit commencer à dénommer : chronométrer l'épreuve, et barrer les items échoués.
<i>NEPSY II – Formes et Couleurs</i>	Dire « Tu vois ces formes, elles sont toutes reliées par un trait. Je veux que tu me dises la forme et la couleur de chacune d'entre-elles. Commence ici [montrer le premier rond] et suit le trait. Dis le nom de la forme et de la couleur. Suivre le trait et dire : Et celle-là ? Pour les trois premières formes. Arrêter l'enfant et le corriger en cas d'erreur. Demander à l'enfant de répéter la bonne réponse et de continuer. Une fois que l'enfant a dénommé les trois premières formes, dire : Bien. Maintenant fais-le tout seul. Commence au début [montrer le premier rond]. Va aussi vite que tu peux, sans te tromper. Prêt ? Vas-y. Si l'enfant ne parvient pas à aller d'une forme à l'autre en suivant le trait, montrer la forme suivante dès qu'il a dénommé une forme. Déclencher le chronomètre. Ne pas interrompre l'enfant s'il commet une erreur. Si l'enfant fait une autocorrection avant la forme suivante, enregistrer AC au-dessus de la forme sur le Cahier d'administration. Accorder 300 secondes. Si l'enfant s'arrête avant d'avoir terminé l'item ou avant que les 300 secondes ne se soient écoulées, dire : Continue. Dis le nom de toutes les formes.

	<p>Arrêter le chronomètre lorsque la dernière couleur et la dernière forme ont été dénommées ou que les 300 secondes se sont écoulées.</p>
<i>NEPSY II – Tailles, Formes et Couleurs</i>	<p>Dire : Maintenant, je vais te chronométrer pour voir à quelle vitesse tu peux le faire sans te tromper. Dis-moi la taille, la forme et la couleur de chacune de ces formes aussi vite que tu peux. Commence ici et va dans ce sens-là. Montrer la première forme de la rangée du haut et déplacer le doigt de gauche à droite (du point de vue de l'enfant). Faire la même chose pour la deuxième rangée. Dire : Prêt ? Vas-y.</p> <p>Si l'enfant lit la rangée dans le sens vertical au lieu du sens horizontal, dire : Rappelle-toi de regarder la rangée dans ce sens [montrer la rangée horizontale en déplaçant le doigt de gauche à droite (du point de vue de l'enfant)].</p> <p>Déclencher le chronomètre. Ne pas interrompre l'enfant s'il commet une erreur. Si l'enfant fait une autocorrection avant la forme suivante, enregistrer AC au-dessus de la forme sur le Cahier d'administration.</p> <p>La dénomination de la taille, de la forme ou de la couleur dans un ordre différent n'est pas considérée comme une erreur (rouge, grand, carré, par exemple).</p> <p>Accorder 300 secondes.</p> <p>Si l'enfant s'arrête avant d'avoir terminé l'item ou avant que les 300 secondes ne se soient écoulées, dire : Continue. Dis le nom de toutes les formes.</p> <p>Arrêter le chronomètre lorsque la dernière forme a été nommée ou que les 300 secondes se sont écoulées.</p>
<i>NEPSY II – Lettres et Chiffres</i>	<p>Dire : Cette page est couverte de lettres et de chiffres. Dis-moi le nom de chaque lettre et de chaque chiffre aussi vite que tu peux sans te tromper. Dis le nom du chiffre ou de la lettre tout haut. Vas-y. Montrer la lettre W au début de la rangée du bas. Dire : Lis les lettres et les chiffres de cette rangée. Continuer ainsi de gauche à droite (du point de vue de l'enfant) en montrant les lettres et les chiffres de la rangée jusqu'à la lettre P en disant, si nécessaire, Et celle-là ? L'enfant doit dénommer correctement chaque lettre ou chaque chiffre.</p> <p>Arrêter l'enfant et le corriger en cas d'erreur. Demander à l'enfant de répéter la bonne réponse et de continuer.</p> <p>Une fois que l'enfant a dénommé la lettre P, dire : Maintenant tu sais ce qu'il faut faire. Je vais te chronométrer pour voir à quelle vitesse tu peux aller sans te tromper. Dis-moi le nom de la lettre ou du chiffre aussi vite que tu peux. Commence ici et va dans ce sens-là. Montrer le chiffre 8 dans la rangée du haut et déplacer le doigt de gauche à droite (du point de vue de l'enfant). Faire la même chose pour la deuxième rangée. Dire : Prêt ? Vas-y.</p> <p>Déclencher le chronomètre. Ne pas interrompre l'enfant s'il commet une erreur. Si l'enfant fait une autocorrection avant la forme suivante, enregistrer AC au-dessus de la forme sur le Cahier d'administration.</p> <p>Si l'enfant s'arrête avant d'avoir terminé l'item ou avant que les 300 secondes ne se soient écoulées, dire : Continue. Dis le nom de tous les chiffres et de toutes les lettres.</p> <p>Accorder 300 secondes.</p> <p>Arrêter le chronomètre lorsque la dernière lettre a été dénommée ou lorsque les 300 secondes se sont écoulées.</p>
<i>L2MA2 - Couleurs</i>	<p>Dire : « Voici quelques couleurs dans des cercles. Ecoute-moi, je vais dire le nom de ces couleurs ». Montrer la première ligne et nommer les couleurs :</p> <p>1ere ligne : Jaune – Rouge – Vert – Bleu – Rouge – Bleu</p> <p>Ensuite, montrer la deuxième ligne et dire : « Dis moi le nom de chacune de ces couleurs ».</p> <p>2e ligne : Vert – Rouge – Bleu – Jaune – Vert – Jaune</p> <p>Si l'enfant ne nomme pas correctement les couleurs, lui refaire la démonstration sur la première ligne en lui disant : « Essaie à nouveau. Ecoute-moi, je vais dire encore une fois le nom de ces couleurs. (Montrer chaque couleur en la</p>

	nommant). Dire, en désignant une des lignes : « Maintenant, tu me dis le nom de ces couleurs ».
<i>L2MA2 - Formes</i>	<p>Dire : « Voici quelques formes. Ecoute-moi, je vais dire le nom de ces formes ». Montrer la première ligne et dire le nom des formes :</p> <p>1ere ligne : Rond – Carré – Triangle – Rond – Étoile - Triangle</p> <p>Ensuite, montrer la deuxième ligne et dire : « Dis moi le nom de chacune de ces formes ».</p> <p>2e ligne : Carré - -Étoile – Triangle – Étoile – Carré - Rond</p> <p>Si l'enfant ne nomme pas correctement les formes, lui refaire la démonstration en lui disant : « Essaie à nouveau. Ecoute-moi, je vais dire encore une fois le nom de ces formes. (Montrer chaque forme en la nommant). Dire, en désignant une des lignes : « Maintenant, tu me dis le nom de ces formes ».</p>
<i>L2MA2 – Couleurs et Formes</i>	<p>Dire : « Ici, il y a différentes formes et couleurs. Ecoute-moi, je vais dire le nom de la forme et de la couleur pour quelques-unes ». Montrer la première ligne et nommer la forme et la couleur de chaque item :</p> <p>1ere ligne : Rond rouge – Carré vert – Triangle jaune – Étoile bleue – Carré vert – Rond jaune</p> <p>Montrer les deuxième et troisième lignes et dire : « Dis-moi les formes et les couleurs dans ces deux lignes ».</p> <p>2e ligne : Triangle bleu – Étoile rouge – Rond vert – Étoile jaune – Carré bleu – Triangle rouge</p> <p>3e ligne : Étoile verte – Rond rouge – Carré jaune – Rond rouge – Triangle vert – Carré bleu</p> <p>Si l'enfant hésite à nommer ensemble les associations de forme et couleur, demandez à l'enfant de les nommer avec vous.</p> <p>Pour cela, dire : « Essaie de dire la forme et la couleur ensemble » et nommez les items de la première ligne.</p> <p>Si l'enfant ne comprend pas la consigne, dire : « Essaie encore une fois. Ecoute-moi quand je dis les formes et les couleurs de la première ligne ».</p>
<i>DRA - Dessins</i>	<p>La consigne explicative que vous devez dire à l'enfant apparaît sur l'écran : « On va te montrer des choses à l'écran et tu vas dire le plus vite possible comment ça s'appelle ».</p>
<i>DRA - Chiffres</i>	<p>En appuyant sur suite, vous arrivez au premier écran de démonstration (les dessins) :</p> <p>Faire dénommer la première ligne à l'écran en disant à l'enfant « on va se mettre d'accord sur le nom des choses ». Puis sur la deuxième ligne, demander à l'enfant de s'entraîner à dénommer les items le plus vite possible : « pour t'entraîner, tu vas dire le plus vite possible le nom des choses, dans ce sens là » (montrer sur l'écran de gauche à droite).</p>
<i>DRA - Lettres</i>	<p>En appuyant sur suite, on arrive au premier écran de test : faire dénommer les items ligne par ligne, de gauche à droite, en allant le plus vite possible. Avant de commencer la dénomination, l'examineur dit « es-tu prêt ? » et il montre le haut de l'écran.</p>
<i>DRA - Couleurs</i>	<p>Dès que l'enfant commence, déclencher le chronomètre (qui reste invisible et inaudible pendant la durée de la dénomination). Comptabiliser les erreurs ou les omissions en cliquant sur la souris. Une autocorrection est considérée comme une réussite.</p>
<i>DRA - Alternée</i>	<p>La procédure est la même pour chaque subtest.</p>

Consignes de passation des épreuves de dénomination rapide selon les tests utilisés

Annexe 14 : Scores bruts obtenus par les patients aux épreuves de D.R.A.

Patients	BALE								NEPSY II				L2WA2				DRA								L'alouette		BALE- stratégies de lecture					
	Lettres		Chiffres		Images		Voyelles		Lettres/chiffres		Couleurs		Formes		Formes/couleurs		Dessins		DRA-Chiffres		Lettres		Couleurs		Alternée		Leximétrie		mots irréguliers		non-mots	
	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps	Score	Temps
P1	50	35	50	35	25	36	25	15	67	76	36	20	34	37	28	70	46	65	47	33	48	27	46	47	46	57	92	100	3	70	9	58
P2	49	34	50	37	25	22	25	18	72	73	36	37	36	34	36	94	48	55	47	30	48	30	46	47	48	54	123	100	14	28	5	39
P3	49	45	50	50	25	21	25	18	72	54	36	20	30	41	36	70	48	43	48	28	48	32	46	32	48	39	74	100	7	65	6	52
P4	49	33	49	33	25	26	25	13	70	70	36	26	36	35	36	68	48	43	48	29	48	24	46	37	48	35	216	100	7	31	12	27
P5	45	62	46	67	24	36	25	22	61	79	36	41	36	48	36	96	48	55	47	37	48	43	47	77	48	70	43	100	0	73	4	52
P6	47	29	50	39	25	26	25	14	74	46	36	23	36	56	36	60	46	39	48	31	48	26	48	32	47	32	176	100	16	24	13	30
P7	49	27	50	26	25	26	25	12	73	68	31	28	36	37	33	82	48	56	47	32	48	22	46	37	48	46	155	100	4	38	11	33
P8	49	37	48	34	25	27	25	15	75	72	36	36	36	42	34	62	48	57	48	30	48	30	46	39	45	46	105	100	9	57	15	44
P9	49	37	50	35	25	29	23	16	70	63	36	36	34	39	31	78	46	54	47	29	47	31	45	46	46	47	94	100	7	59	7	38
P10	47	38	49	39	25	21	24	20	73	63	36	31	36	58	34	63	48	45	48	25	48	28	48	43	48	43	255	100	20	14	14	34
P11	44	32	50	24	25	20	25	13	73	41	34	18	34	26	36	58	48	33	48	25	48	19	46	30	48	25	59	100	2	114	10	74
P12	49	25	49	32	25	18	25	17	75	51	36	27	34	32	36	81	48	38	47	30	47	26	47	35	48	40	139	100	8	35	14	38
P13	50	44	50	35	25	20	24	17	74	70	36	27	34	35	32	60	47	46	48	31	48	30	48	43	47	37	98	100	3	60	6	54
P14	46	36	50	40	25	30	25	16	75	58	36	30	36	27	35	66	48	56	48	26	48	33	46	48	48	44	100	100	3	63	13	62
P15	47	44	50	27	25	18	25	16	75	66	34	30	31	49	31	93	48	48	47	26	48	35	47	43	48	37	149	100	10	55	16	44
P16	50	26	50	36	25	28	25	14	75	56	36	37	36	40	36	92	48	54	48	27	48	32	46	35	48	49	131	100	13	16	15	22
P17	50	28	50	23	25	23	25	13	74	44	35	31	36	29	36	82	48	38	48	20	48	20	48	36	48	42	126	100	4	45	9	44
P18	49	36	50	30	25	23	25	12	74	53	36	28	36	36	36	57	48	41	48	25	48	25	46	35	48	37	164	100	8	62	16	28
P19	48	46	49	52	25	29	25	24	75	70	36	34	36	34	34	67	47	56	48	43	48	38	47	49	48	56	105	100	6	73	14	69
P20	46	47	49	43	25	29	25	21	74	62	36	29	35	48	34	83	48	48	48	32	38	36	47	50	45	56	60	100	0	62	6	55
P21	47	47	50	32	21	37	25	14	73	56	35	28	36	33	34	82	48	61	48	26	48	28	46	42	47	43	66	100	1	77	10	71

Annexe 15 : Notes standardisées obtenues par les patients aux épreuves de D.R.A.

	BALE-Lettres		BALE-Chiffres		BALE-Images		BALE-Voyelles		Nepsyll-Lettres et chiffres		L2M A2-Couleurs		L2M A2-Formes		L2M A2-Formes et couleurs		DRA-Dessins		DRA-Chiffres		DRA-Lettres		DRA-couleurs		DRA-Alternée		Total
	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart 2	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	Temps	Ecart-type	
P 1	35	0,8	35	-0,19	36	-2,81	15	0,84	76	NS 13	20	0,52	37	-0,03	70	0,2	65	-1,7	33	-0,21	27	-0,2	47	-0,26	57	-1,41	1
P 2	34	-0,44	37	-1,43	22	-0,19	18	-0,98	73	NS 4	37	-0,6	34	-0,29	94	-2,55	55	-2,61	30	-1,39	30	-1,53	47	-1,16	54	-2,5	4
P 3	45	-0,89	53	-4,55	21	0,26	18	-1,11	54	NS 8	20	1,28	41	-0,8	70	-0,1	43	-0,5	28	-0,65	32	-1,7	32	-1,7	39	-0,32	1
P 4	33	-0,31	33	-1,59	26	-1,06	13	0,42	70	NS 6	26	-0,55	35	-0,38	68	-0,6	43	-0,8	29	-1,17	24	-0,2	37	-0,01	35	0	0
P 5	62	-1,79	67	-5,42	36	-2,81	22	-1,19	79	NS 8	41	-0,47	48	-1,1	96	-1,05	55	-0,92	37	-0,5	43	-2,01	77	-3,2	70	-2,62	5
P 6	29	0,64	39	-0,81	26	-0,75	14	0,06	46	NS 4	23	0,94	56	-2,49	60	-0,45	39	0,07	31	-1,29	26	-0,34	32	0,7	32	0,59	2
P 7	27	0,84	26	0,5	28	-1,15	12	0,65	58	NS 7	28	0,37	37	-0,36	82	-0,8	55	-2,3	32	-1,51	22	0,57	37	-0,12	46	-1,25	1
P 8	37	-0,83	34	-0,96	27	-1,28	15	-0,14	72	NS 6	36	-0,58	42	-1,02	62	-0,15	57	-3	30	-1,39	30	-1,53	39	-0,24	46	-1,44	1
P 9	37	-0,83	35	-1,12	29	-1,71	16	-0,42	63	NS 7	35	-0,49	39	-0,7	78	-1,33	54	-2,53	29	-1,17	31	-1,75	46	-1,04	47	-1,57	1
P 10	38	-0,96	39	-1,75	21	-0,03	20	1,53	63	NS 7	31	-0,11	58	-2,47	63	-0,23	45	-1,13	25	-0,3	28	-1,09	43	-0,7	43	-1,05	1
P 11	32	-0,17	24	-0,63	20	-0,25	13	-0,42	41	NS 10	18	-1,61	26	-1,12	58	-0,94	33	-0,75	25	-0,3	19	-0,91	30	-0,79	25	-1,32	0
P 12	25	-0,75	32	-0,64	18	-0,68	17	0,7	51	NS 9	27	-0,63	32	-0,12	81	-1,56	38	-0,03	30	-1,39	26	-0,64	35	-0,22	40	-0,66	0
P 13	44	-1,75	35	-1,11	20	-0,25	17	0,7	70	NS 6	27	-0,63	35	-0,66	60	-0,01	46	-1,28	31	-1,61	30	-1,53	43	-0,7	37	-0,26	0
P 14	36	-0,7	40	-1,01	30	-1,45	16	0,42	58	NS 6	30	-0,02	27	-0,34	66	-0,49	56	-2,84	28	-0,86	33	-2,2	48	-1,27	44	-1,18	2
P 15	44	-1,75	27	-0,15	18	-0,68	16	-0,42	66	NS 6	30	-0,02	49	-1,69	93	-2,44	48	-1,59	26	-0,52	35	-2,64	43	-0,7	37	-0,26	2
P 16	26	-0,93	36	-1,37	28	-1,16	14	0,06	56	NS 8	37	-0,64	40	-0,7	92	-1,44	54	-2,16	27	-0,45	32	-1,7	35	-0,36	49	-1,64	1
P 17	28	-0,21	23	-0,79	23	0,41	13	-0,42	44	NS 10	31	-0,11	29	-0,16	82	-1,63	38	-0,03	20	-0,78	20	-0,69	36	-0,1	42	-0,92	0
P 18	36	-0,03	30	-0,25	23	0,15	12	-0,65	53	NS 8	28	-0,38	36	-0,25	57	-0,63	41	-0,22	25	-0,02	25	-0,11	35	-0,3	37	-0,06	0
P 19	46	-0,99	52	-4,35	29	-1,36	24	-2,88	70	NS 6	34	-0,3	34	-0,03	67	-0,04	56	-2,46	43	-3,65	38	-3,07	49	-1,26	56	-2,56	6
P 20	47	-0,28	43	-0,5	29	0,4	21	0,71	62	NS 6	29	-0,85	49	-0,5	83	-0,78	48	-1,27	32	-0,24	36	-0,45	50	0,11	56	-1,04	0
P 21	47	-0,35	32	0,3	37	-3,03	14	0,78	56	NS 9	28	-0,71	33	-0,35	82	-0,18	61	-1,11	28	-0,18	28	-0,07	42	-0,23	43	-0,12	1
Total	Aucun		3 déficitaires		3 déficitaires		1 déficitaires		2 déficitaires		Aucun		2 déficitaires		2 déficitaires		7 déficitaires		1 déficitaire		4 déficitaires		1 déficitaire		3 déficitaires		29

Annexe 16 : Tableau récapitulatif des épreuves échouées par les patients au protocole de dénomination rapide

Patients	Epreuves déficitaires comportant des stimuli alphanumériques	Epreuves déficitaires comportant stimuli non-alphanumériques	Epreuve déficitaires comportant des stimuli de nature différente
P1		BALE-Images	
P2	Nepsy II-Lettres et chiffres	L2MA2-Formes et couleurs DRA-Dessins	DRA-Alternée
P3	BALE-Chiffres		
P4			
P5	BALE-Chiffres DRA-Lettres	BALE-Images DRA-Couleurs	DRA-Alternée
P6	Nepsy II-Lettres et chiffres	L2MA2-Formes	
P7		DRA-Dessins	
P8		DRA-Dessins	
P9		DRA-Dessins	
P10		L2MA2-Formes	
P11			
P12			
P13			
P14	DRA-Lettres	DRA-Dessins	
P15	DRA-Lettres	L2MA2-Formes et couleurs	
P16		DRA-Dessins	
P17			
P18			
P19	BALE-Chiffres BALE-Voyelles DRA-Chiffres DRA-Lettres	DRA-Dessins	DRA-Alternée
P20			
P21		BALE-Images	